



大会

Distr.: General
16 May 2012
Chinese
Original: English

人权理事会
咨询委员会
第九届会议
2012年8月6日至10日
临时议程项目1
通过议程和安排工作

临时议程说明

秘书长的说明

1. 根据人权理事会第 16/21 号决议附件第 37 段，为了创造适当的条件，促进理事会与咨询委员会之间的互动，现安排在理事会的 3 月届会之前举行委员会第一届年度会议，并在 8 月举行第二届会议。因此，咨询委员会于 2012 年 2 月 20 日至 24 日举行了第八届会议，并将于 2012 年 8 月 6 日至 10 日举行第九届会议。2011 年 8 月 8 日咨询委员会第七届会议第 1 次会议以鼓掌方式选出的主席团成员也担任第八届和第九届会议的主席团成员。
2. 此外，根据第 16/21 号决议附件第 38 段，将向理事会 9 月届会提交咨询委员会的年度报告，并就该报告与委员会进行互动对话。因此，理事会第二十一届会议(2012 年 9 月 10 日至 28 日)将审议委员会第七届会议报告(A/HRC/AC/7/4)、以及由委员会第八届会议报告(A/HRC/AC/8/8)和第九届会议报告组成的委员会年度报告。
3. 人权理事会在第 18/121 号决定中，决定咨询委员会的周期应调整为 10 月 1 日至 9 月 30 日，以确保在委员会周期末期向理事会提交报告并进行互动对话。理事会还决定，作为过渡措施，2012 年 3 月任期结束的咨询委员会委员的任期将例外延长至 2012 年 9 月 30 日。咨询委员会四名委员的任期将于 2012 年 9 月 30 日届满，填补这些空缺的选举预定于理事会第二十一届会议期间举行。

项目 1

通过议程和安排工作

通过议程

4. 咨询委员会将收到秘书长提议的临时议程(A/HRC/AC/9/1)以及关于临时议程所列项目的本份说明。

安排工作

5. 大会议事规则第 99 条规定：每个委员会“应于每届会议开始时通过工作计划，尽可能订出结束工作的预期日期、审议各项目的大约日期以及对每个项目拟分配的会议次数”(A/520/Rev.17)。因此，咨询委员会将收到秘书处草拟的一份时间表供其审议和核可，其中说明第九届会议每个议程项目/会议工作方案内容的先后次序和会议时间分配情况。

咨询委员会的人员组成

6. 人权理事会第十九届会议选举塞西莉亚·雷切尔·基松宾为咨询委员会委员，填补已故普里菲卡松·巴莱拉·基松宾余下的任期。

7. 咨询委员会的人员组成和每位专家的任期情况如下(另见上文第 4 段)¹：米格尔·德埃斯科托·布罗克曼(尼加拉瓜，2012 年)、何塞·安东尼奥·本戈·卡韦略(智利，2013 年)、劳伦斯·布瓦松·德·沙祖尔内(法国，2014 年)、陈士球(中国，2012 年)、郑镇星(大韩民国，2013 年)、沃尔夫冈·斯特凡·海因茨(德国，2013 年)、拉蒂夫·侯赛诺夫(阿塞拜疆，2014 年)、艾尔弗雷德·恩通杜古鲁·卡罗科拉(乌干达，2013 年)、弗拉基米尔·卡尔塔什金(俄罗斯联邦，2013 年)、奥比奥拉·希内杜·奥卡福尔(尼日利亚，2014 年)、阿南托尼亚·雷耶斯·普拉多(危地马拉，2014 年)、塞西莉亚·雷切尔·基松宾(菲律宾，2014 年)、坂本茂树(日本，2013 年)、迪鲁杰拉尔·西图辛格(毛里求斯，2014 年)、阿赫马尔·比拉勒·苏菲(巴基斯坦，2014 年)、哈利玛·恩巴雷克·瓦尔扎齐(摩洛哥，2012 年)、让·齐格勒(瑞士，2012 年)、莫娜·佐勒菲卡尔(埃及，2013 年)。

项目 2

人权理事会决议对咨询委员会提出的要求

(a) 委员会目前正在审议的要求

(一) 食物权

8. 人权理事会在第 7/14 号决议中，请咨询委员会考虑就加强落实食物权的进一步措施问题提出可行建议，供理事会批准，同时铭记推广执行现有标准的极端重要性。理事会在第 10/12 号决议中，承认委员会在食物权方面所开展的工作，并请咨询委员会就食物权方面的歧视问题进行研究，包括确定反歧视政策和战略方面的良好做法，并就此向理事会第十三届会议提出报告。

9. 咨询委员会在第一届会议上，建立了一个起草小组，由以下人员组成：本戈亚·卡韦略先生、郑女士、侯赛诺夫先生、齐格勒先生和佐勒菲卡尔女士。之后，卡罗科拉先生加入了起草小组。

10. 人权理事会在第 13/4 号决议中，承认咨询委员会在食物权方面所开展的工作，并欢迎其向理事会提交关于食物权方面的歧视问题的初步研究报告(A/HRC/13/32)。理事会还请联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)就初步研究报告中确定的反歧视政策和战略的良好做法，搜集所有会员国、所有联合国有关专门机构和计(规)划署以及所有其他相关利益攸关方的意见和评论，以便咨询委员会完成研究报告时加以考虑。2010 年 5 月 21 日，人权高专办为此向所有有关各方发出了一份普通照会。

¹ 任期届满年份如括号中所示。

11. 咨询委员会在第六届会议上，审议了由起草小组编写的关于食物权方面的歧视问题的最后研究报告，并向人权理事会提交了该报告(A/HRC/16/40)。

12. 人权理事会在第 16/27 号决议中，欢迎关于食物权方面的歧视问题的最后研究报告，并考虑到咨询委员会第 6/2 号建议，请其酌情开展关于以下议题的全面研究：(a) 城市贫困者及其食物权的享用，包括旨在改善对他们的保护的策略和最佳做法；(b) 农村妇女及其食物权的享用，包括歧视形式、对她们的保护方面的策略和政策以及最佳做法，特别侧重于女户主家庭和临时工或季节工；(c) 严重营养不良和儿童疾病之间的关系(以患坏疽性口炎的儿童为例)以及改善对营养不良儿童的保护的途径。

13. 人权理事会在第 19/7 号决议中，称赞咨询委员会就食物权问题正在开展的工作。

农民权利

14. 人权理事会在第 13/4 号决议中，请咨询委员会继续就食物权方面的歧视问题开展工作，并在这方面进行一项初步研究，探讨采取何种方式和方法，进一步增进农村地区劳动者，包括妇女的权利，尤其是从事粮食和(或)其他农产品生产，包括直接从事土地耕种以及传统的渔、猎和畜牧活动的小农户的权利，并向理事会第十六届会议提出报告。

15. 咨询委员会在第六届会议上审议了关于促进农民和其他农村地区劳动者权利的初步研究报告，并向人权理事会提交了该报告(A/HRC/16/63)。

16. 人权理事会在第 16/27 号决议中，请咨询委员会继续就食物权方面的歧视问题开展工作，并在这方面注意到委员会关于促进农村地区劳动者权利、包括妇女的权利，尤其是从事粮食和(或)其他农产品生产，包括直接从事土地耕种以及传统的渔、猎和畜牧活动的小农户的权利的初步研究报告(A/HRC/16/63)。

17. 人权理事会在第 16/27 号决议中，还请人权高专办征求所有会员国、所有联合国有关专门机构和计(规)划署、尤其是联合国粮食及农业组织(粮农组织)以及所有其他相关利益攸关方对初步研究报告的意见和评论，以便咨询委员会在编写拟向理事会第十九届会议提出的最后研究报告时加以考虑。2011 年 4 月 6 日，人权高专办为此向所有有关各方发出了一份普通照会。

18. 咨询委员会在第七届会议上欢迎各国和其他利益攸关方就关于促进农民和其他农村地区劳动者权利的上述初步研究报告提出的意见。委员会指定食物权问题起草小组完成这项研究报告，以向委员会第八届会议提出，并提交人权理事会第十九届会议。

19. 人权理事会在第 19/7 号决议中，注意到咨询委员会关于促进农民和其他农村地区劳动者权利的最后研究报告(A/HRC/19/75)。

患有坏疽性口炎的儿童

20. 根据人权理事会第 16/27 号决议的要求，咨询委员会在第七和第八届会议上分别审议了食物权问题起草小组编写的以患有坏疽性口炎的儿童为例关于严重营养不良与儿童疾病的初步研究报告(A/HRC/AC/7/CRP.2)和最后研究报告(A/HRC/AC/8/7)。

21. 人权理事会在第 16/27 号决议中，还请人权高专办征求所有会员国、所有联合国有关专门机构和计(规)划署、尤其是粮农组织以及所有其他相关利益攸关方对初步研究报告的意见和评论，以便咨询委员会在编写拟向理事会第十九届会议提出的最后研究报告时加以考虑。2011 年 8 月 31 日，人权高专办为此向所有有关各方发出了一份普通照会。

22. 咨询委员会在第八届会议上审议了起草小组编写的以患有坏疽性口炎的儿童为例关于严重营养不良与儿童疾病的研究报告及所附旨在加强对可能或已遭受营养不良儿童、尤其是对可能或已罹患坏疽性口炎儿童的保护的人权原则和准则。咨询委员会向人权理事会第十九届会议提交了订正研究报告(A/HRC/19/73)。

23. 人权理事会在第 19/7 号决议中，注意到咨询委员会提交的以患有坏疽性口炎的儿童为例关于严重营养不良与儿童疾病的上述研究报告，包括所附旨在加强对可能或已遭受营养不良儿童、尤其是对可能或已罹患坏疽性口炎儿童的保护的人权原则和准则，并鼓励各国实施这些原则。

城市贫民

24. 根据人权理事会第 16/27 号决议的要求，咨询委员会审议了郑女士编写的关于“增进城市贫民的人权：战略与最佳做法”的概念说明(A/HRC/AC/7/CRP.3)，并指定食物权问题起草小组编写有关这一专题的初步研究报告，并向委员会第八届会议提出该报告。

25. 咨询委员会在第八届会议上欢迎起草小组编写的关于“增进城市贫民的人权：战略与最佳做法”的初步研究报告(A/HRC/AC/8/5)。

26. 人权理事会在第 19/7 号决议中，注意到咨询委员会编写的上述初步研究报告，并请委员会向理事会第二十二届会议提交最后研究报告。理事会还请人权高专办征求所有成员国、所有联合国有关专门机构和计(规)划署以及所有其他相关利益攸关方关于上述初步研究报告的意见和评论，以便咨询委员会在完成最后研究报告时可加以考虑。2012 年 4 月 2 日，人权高专办为此向所有有关各方发出了一份普通照会。

27. 咨询委员会将在第九届会议上讨论食物权问题起草小组的最后研究报告(A/HRC/AC/9/3)。

农村妇女

28. 根据人权理事会第 16/27 号决议的要求，咨询委员会在第七届会议上指定食物权问题起草小组编写关于农村妇女及其食物权的享用的初步研究报告，并向委员会第九届会议提出该报告。

29. 咨询委员会在第八届会议上讨论了起草小组编写的关于农村妇女及其食物权的享用的初步研究报告(A/HRC/AC/8/CRP.2)。

30. 人权理事会在第 19/7 号决议中，注意到咨询委员会编写的关于上述初步研究报告的概念说明，并请委员会继续就此开展全面研究。理事会还请人权高专办征求所有会员国、所有联合国有关专门机构和计(规)划署以及所有其他相关利益攸关方关于上述概念说明的意见和评论，以便咨询委员会在完成最后研究报告时可加以考虑。2012 年 4 月 2 日，人权高专办为此向所有有关各方发出了一份普通照会。

31. 咨询委员会将在第九届会议上讨论食物权问题起草小组的初步研究报告。

(二) 纳入性别公平观

32. 人权理事会在第 6/30 号决议中，请咨询委员会在执行任务时，包括在审查相互交织的多种形式的对妇女的歧视问题时，经常并且系统地纳入性别公平观，并在其报告中列入关于妇女和女童人权情况的资料和定性分析。

33. 咨询委员会在第二和第四届会议上就此问题进行了讨论。

(三) 促进建立一个民主和公平的国际秩序

34. 人权理事会在第 8/5 和第 18/6 号决议中，特别请咨询委员会在其任务授权范围内，对该决议给予应有的重视，并为执行该决议作出贡献。理事会在第 18/6 号决议中还决定设置一个新的促进民主和公平的国际秩序独立专家特别程序任务，为期三年。

35. 咨询委员会在第一、第二和第四届会议上就此问题进行了讨论。

36. 人权理事会在第十九届会议上任命了阿尔弗雷德·德萨亚斯(美利坚合众国)为促进民主和公平的国际秩序问题独立专家。

(四) 纳入残疾人观点

37. 人权理事会在第 7/9 号决议中，鼓励咨询委员会和理事会其他机制在开展工作时和在其建议中酌情纳入残疾人的观点，以利将残疾人纳入理事会的工作。

38. 咨询委员会在第一、第二和第四届会议上就此问题进行了讨论。

(五) 人权与国际团结

39. 人权理事会在第 9/2 和第 12/9 号决议中, 请咨询委员会为推动人权与国际团结问题独立专家拟定一份关于各国人民和个人的国际团结权利的宣言草案, 以及进一步制定旨在增进和保护这项权利的指南、标准、准则和原则提供投入。

40. 人权理事会在第 15/13 号决议中, 再次请咨询委员会同人权与国际团结问题独立专家密切合作, 为推动拟订关于各国人民和个人的国际团结权利的宣言草案以及进一步制定旨在增进和保护这项权利的指南、标准、准则和原则提供投入。

41. 在咨询委员会第五和第六届会议上, 为审议该议题所设的起草小组成员(陈先生(主席兼报告员)、郑女士、德斯科托·布罗克曼先生、侯赛诺夫先生、西图辛格先生和瓦尔扎齐女士)介绍了拟开展的工作。

42. 咨询委员会在第七届会议上注意到起草小组主席兼报告员编写的提纲草稿, 鼓励起草小组同人权与国际团结问题独立专家密切合作, 并向委员会第八届会议提交其工作成果。

43. 咨询委员会在第八届会议上注意到起草小组主席兼报告员编写的文件草稿(A/HRC/AC/8/CRP.1)。委员会还欢迎人权与国际团结问题独立专家参与起草工作, 鼓励起草小组继续同她密切合作。委员会指定陈先生和西图辛格先生参加定于 2012 年 6 月 7 日至 8 日由联合国人权事务高级专员根据人权理事会第 18/5 号决议举办的讲习班, 以便除其他外, 就国际团结的性别影响、国际团结权的影响、国际团结在实现“千年发展目标”和落实发展权方面的作用等问题交换意见。

44. 咨询委员会将在第九届会议上审议关于该议题的订正文件。

(六) 增进人民享有和平的权利

45. 人权理事会在第 14/3 号决议中, 满意地注意到高级专员关于各国人民享有和平权利问题讲习班的成果报告(A/HRC/14/38), 并请咨询委员会与会员国、民间社会、学术界和所有相关利益攸关方协商, 起草一份各国人民享有和平权利宣言草案, 并向理事会第十七届会议报告有关进展情况。

46. 咨询委员会在第五届会议上指定郑女士、德斯科托·布罗克曼先生、海因茨先生(报告员)、侯赛诺夫先生、坂本先生和佐勒菲卡尔女士(主席)为负责该议题的起草小组成员。

47. 咨询委员会在第六届会议上审议了起草小组提出的进度报告(A/HRC/AC/6/CRP.3), 并向人权理事会提交了订正进度报告, 供理事会第十七届会议审议(A/HRC/17/39)。委员会还请起草小组编写一份调查问卷, 以征求会员国、民间社会、学术界和所有相关利益攸关方的意见。2011 年 4 月 1 日, 人权高专办通过普通照会向所有有关各方转发了问卷。

48. 人权理事会在第 17/16 号决议中，注意到咨询委员会关于人民享有和平权利问题的进度报告，并请咨询委员会与会员国、民间社会、学术界和所有相关利益攸关方协商，提交一份各国人民享有和平权利宣言草案，并向理事会第二十届会议报告有关进展情况。

49. 咨询委员会在第七届会议上注意到起草小组提交的第二份进度报告(A/HRC/AC/7/3)，并欢迎所收到的调查问卷答复。

50. 咨询委员会在第八届会议上欢迎各利益攸关方和咨询委员会委员在会议期间提出的材料和意见，并请起草小组参考委员会在第八届会议上举行的讨论情况，完成编写各国人民享有和平权利宣言草案的工作，并向人权理事会第二十届会议提交报告(A/HRC/20/31)。

(七) 增进人权领域的国际合作

51. 人权理事会在第 13/23 号决议中，请咨询委员会考虑到高级专员关于加强人权领域国际合作的报告(A/HRC/13/19)所载意见以及各国和相关利益攸关方的进一步意见，探讨加强人权领域合作的方式和方法，并将这方面的建议提交理事会第十九届会议。

52. 咨询委员会在第五届会议上指定陈先生、德科先生(报告员)、侯赛诺夫先生、卡尔塔什金先生、基松宾女士、西图辛格先生(主席)和瓦尔扎齐女士为起草小组成员，就此议题开展筹备工作，供委员会第六届会议审议。布瓦松·德·沙祖尔内女士后接替德科先生担任起草小组报告员。

53. 咨询委员会在第六届会议上与第 13/23 号决议的提案国举行了一次会议，并审议了起草小组就此议题编写的一份初步工作文件(A/HRC/AC/6/CRP.4)。

54. 人权理事会在 16/22 号决议中，注意到咨询委员会为履行任务所进行的讨论。

55. 咨询委员会在第七届会议上，注意到起草小组主席提交的进度报告(A/HRC/AC/7/2)，以及将为进一步征求各国和相关利益攸关方对拟订最后建议的意见而分发的调查问卷。2011 年 9 月 1 日，人权高专办通过普通照会向所有有关各方转发了问卷。

56. 咨询委员会在第八届会议上，欢迎各国、各非政府组织和相关利益攸关方对委员会调查问卷所作的答复。咨询委员会审议了起草小组编写的关于加强人权领域国际合作的最后报告(A/HRC/AC/8/3)，并向人权理事会第十九届会议提交了报告的订正本(A/HRC/19/74)。

57. 人权理事会在第 19/33 号决议中，注意到人权理事会咨询委员会关于增进人权领域的国际合作的研究报告(A/HRC/19/74)，请人权高专办在理事会第二十二届会议之前举办一次研讨会，由咨询委员会的一名委员参加，以在委员会编写的研究报告、包括其中所载的各项建议的基础上展开讨论。咨询委员会还请人权高专办编写一份研讨会纪要，提交人权理事会第二十二届会议。

(八) 通过更好地认识人类传统价值增进人权和基本自由

58. 人权理事会在第 16/3 号决议中，请咨询委员会编写一份研究报告，论述更好地认识和领会尊严、自由和责任等传统价值可如何有助于增进和保护人权，并在理事会第二十一届会议之前向理事会提交该研究报告。

59. 咨询委员会在第七届会议上指定下列委员担任为编写上述提交委员会第九届会议的上述研究报告而设的起草小组成员：布瓦松·德沙祖尔内女士、陈先生、郑女士、卡罗科拉先生、卡尔塔什金先生(报告员)、奥卡福尔先生、雷耶斯·普拉多女士、西图辛格先生和苏菲先生(主席)。

60. 咨询委员会在第八届会议上审议了卡尔塔什金先生编写的初步研究报告(A/HRC/AC/8/4)。

61. 咨询委员会将在第九届会议上审议订正初步研究(A/HRC/AC/9/2)。

(九) 人权和与恐怖分子劫持人质有关的问题

62. 人权理事会在第 18/10 号决议中，注意到人权高专办编写的在理事会第十六届会议上举行的关于采取行动处理恐怖分子劫持人质方面的人权问题的小组讨论会摘要(A/HRC/18/29)。理事会在第 18/10 号决议中，请咨询委员会就恐怖分子劫持人质问题编写一份研究报告，以增进认识和了解，尤其注意这一问题对人权的影响以及这方面的区域合作和国际合作的作用。理事会还鼓励委员会在编写上述研究报告时，酌情考虑联合国有关机构和机制已经就此问题开展的工作，避免重复它们的工作。理事会请委员会向人权理事会第二十一届会议提交一份临时报告，并向理事会第二十三届会议提交研究报告。

63. 咨询委员会在第八届会议上决定设立一个由以下人员组成的起草小组：海因茨先生(报告员)、侯赛诺夫先生(主席)、奥卡福尔先生、坂本先生、苏菲先生和齐格勒先生。委员会还决定建议人权理事会通过一项决定，请委员会向理事会第二十二届会议提交一份临时报告，并向理事会第二十四届会议提交最后报告。

64. 咨询委员会将在第九届会议上审议起草小组编写的初步研究报告。

(b) 委员会提交人权理事会的报告的后继行动**(一) 人权教育和培训****(二) 消除对麻疯病人及其家人的歧视****(三) 失踪人员**

65. 本届会议上不讨论上述分项目。

项目 3

人权理事会 2007 年 6 月 18 日第 5/1 号决议附件第三节和第四节以及 2011 年 3 月 25 日第 16/21 号决议附件第三节的执行情况

(a) 审查工作方法

66. 人权理事会在第 16/21 号决议附件第三节 35 至 39 段中，提到了咨询委员会(另见上文第 1 至 4 段)。

(b) 议程和年度工作方案，包括新的优先事项

67. 人权理事会在第 15/22 号决议中，决定在第十八届会议上，就拟由人人享有可达到的最高标准身心健康权问题特别报告员在人权高专办的协助下编写的关于实现老年人的健康权问题的一份专题研究报告进行小组讨论。人权高专办、世界卫生组织、咨询委员会和联合国其他有关机构和部门的成员将参加此次小组讨论会。

68. 咨询委员会在第七届会议上请郑女士参加上述小组讨论会。

(c) 对咨询委员会第 1/11 号建议的后续行动

69. 咨询委员会指定了若干委员跟踪人权理事会其他附属机构的工作。然而，由于理事会在这方面未采取涉及预算的相关行动，委员会秘书处无法落实上述建议。

项目 4

咨询委员会第九届会议报告

70. 咨询委员会将收到报告员编写的第九届会议报告草稿，供其通过。
